

MADE IN
EUROPE



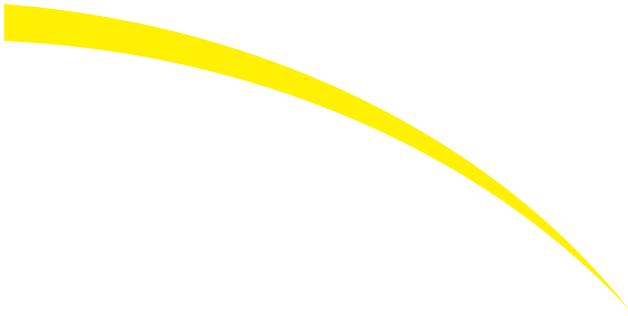
Unsere Produkte und
Rohstoffe werden in
Europa hergestellt.

Entscheiden Sie sich
für Qualität, sparen Sie
Geld und schonen Sie
die Umwelt.

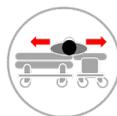
(DE) Gebrauchsanleitung

70_20240610_DE

Rescue Master



MC 001-1110



Artikel-Nr.	HMI nr.	Name – Größe	UDI-DI/GTIN
MC 001-1110	123663	Rescue Master	5744001970218

Verordnung MDR 2017/745 für Medizinprodukte der Klasse 1



ISO 12 31 03 21

The Original Nordic
Human Handling Concept



Developed &
Manufactured by:



master-care.dk

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von master care A/S entschieden haben.

Wir empfehlen Ihnen, die folgende Gebrauchsanleitung vor der Verwendung des Produkts/der Produkte sorgfältig durchzulesen.

Die Informationen in dieser Anleitung gelten für die gezeigten Produkte, sofern keine speziellen Anpassungen oder Änderungen vorgenommen wurden und die Produkte wie in der Gebrauchsanleitung empfohlen verwendet werden.

Wenn der Kunde Änderungen oder Reparaturen vornimmt oder das Produkt in anderen Kombinationen verwendet als von master care A/S empfohlen, verlieren die CE-Kennzeichnung und entsprechend auch die Garantie für das Produkt von master care A/S ihre Gültigkeit. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an master care A/S.

MDR (EU) 2017/745:

Die Produkte in dieser Gebrauchsanweisung entsprechen den Standards der Verordnung für Medizinprodukte MDR (EU) 2017/745 der Klasse 1 und sind entsprechend mit der CE-Kennzeichnung versehen.

Erklärter Verwendungszweck des Produkts:

Das Produkt wird für den Transfer von hilfsbedürftigen Personen verwendet, die gestürzt sind und auf dem Boden liegen. Das Produkt wird unter die Person gelegt. Dadurch kann diese am Boden geschoben werden, das Risiko von Verletzungen durch Scherkräfte wird reduziert.

Anwendung des Produkts:

Der Rescue Master wird bei Personen eingesetzt, die nicht mehr aus eigener Kraft aufstehen können. Mit dem Produkt kann ein Transfer auf eine Hebevorrichtung stattfinden, oder die Person kann aus engen Stellen oder Räumen am Boden herausgeholt werden. Dazu wird an der oberen Lage des Rescue Master gezogen.

Kontraindikation:

Falls Zweifel bestehen, ob sich die hilfsbedürftige Person in einwandfreiem gesundheitlichen Zustand befindet (z.B. Fraktur), sollte der Transfer nicht ohne vorherige angemessene medizinische Beurteilung erfolgen.

Warnung:

Aufgrund der Gleitfähigkeit des Produktes sollte es vor dem Aufrichten der hilfsbedürftigen Person auf einer Hebevorrichtung entfernt werden, damit diese nicht herunterrutscht.

Risikobewertung:

Vor der Benutzung sollte für die Person, die das Produkt aktuell nutzt, eine Risiko- und Mobilitätsbewertung durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass der Transfer in einer ergonomisch und rechtlich korrekten Weise durchgeführt wird.

Kenntnis des Produkts / des Transfers:

Es ist wichtig, dass die pflegebedürftige Person/die Pflegekräfte eine Einweisung in den Gebrauch der Produkte erhalten und die Gebrauchsanleitung gründlich gelesen haben. master care A/S bietet Schulungen für den Gebrauch der Produkte an, und auf unserer Website finden Sie bei den meisten Produkten eine Anleitung.

Lebensdauer:

Das Produkt hat bei normaler Abnutzung und Reinigung eine Lebensdauer von 1 bis 3 Jahren. Die Lebensdauer des Produkts hängt von der Verwendung, der Belastung und der Art und Häufigkeit des Waschens ab.

Produkte, die keine ausreichende Reibungsverringering mehr bieten, um sowohl für die Pflegekräfte als auch für die pflegebedürftige Person einen sicheren Transfer zu ermöglichen, sind zu entsorgen. Die Produkte sollten regelmäßig überprüft werden, und wenn fehlerhafte Nähte oder beschädigte Oberflächen festgestellt werden, sollte das Produkt entsorgt werden.

Garantie:

master care A/S gewährt bei sachgemäßer Anwendung des Produkts eine 2-jährige Garantie betreffend Material- und Herstellungsfehler.

Unfälle und Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch:

Etwaige Unfälle und Schäden sollten stets der zuständigen nationalen Behörde sowie master care A/S oder dessen Vertriebshändler gemeldet werden.

master care A/S übernimmt keine Haftung für Personen- oder Produktschäden, wenn das Produkt entgegen der vom Hersteller angegebenen Zweckbestimmung/Verwendung eingesetzt wird.



Gebrauchsanleitung - Rescue Master

Verwendung des Produktes in Kombination mit einem Notfall-Hebekissen:



1. Positionieren Sie die hilfsbedürftigen Person in der Seitenlage und positionieren Sie den zu 1/3 gefalteten Rescue Master im Rücken der Person.



2. Drehen Sie die Person nun auf die andere Seite und falten Sie den Rescue Master aus.



3. Positionieren Sie das Notfall-Hebekissen neben der Person und transferieren Sie die Person durch Zug an den Schlaufen auf das Kissen. Hinweis: Der Transfer wird leichter, wenn der Rescue Master sich mit dem Kissen überlappt.



4. Entfernen Sie den Rescue Master unter der Person durch diagonales Herausziehen an der unteren Lage.



5. Sollte beim Herausziehen Widerstand entstehen (z.B. Druckstellen des Körpers), ziehen Sie einfach in die andere Richtung.

Rescue Master als Gleittuch:



6. Falls die Person an einer engen Stelle gestürzt ist, kann das Produkt als Gleittuch verwendet werden, um sie an eine Stelle mit mehr Platz zu transferieren.



7. Positionieren Sie den Rescue Master wie in Abb. 1 und 2 unter der Person und ziehen Sie an den Schlaufen aus möglichst tiefer Position.



8. Auch bei einem Seit-Transfer zwischen zwei Betten oder Notfall-Hebekissen und Bett kann der Rescue Master verwendet werden und dient als Überbrückung.

Gebrauchsanleitung - Rescue Master

Technische Daten

ISO-Klassifizierung:

DS/EN ISO 12952-1:2010

Textilien – Prüfung der Entflammbarkeit von Bettwaren

– Teil 1: Zündquelle: glühende Zigarette.

Artikelnummer – Name:	Größe:	Min/Max. Benutzerhöhe:	Max. Benutzergewicht:	Inhalt:	Gewicht des Produkts:
MC 001-1110 Rescue Master	L 153 x B 148 cm	N.A.	250 kg	7% Polyester, 84% Polyamid, 9% Silikon	0,5 kg

WARNUNG



Die pflegebedürftigen Personen niemals auf dem Produkt auf der Bettkante allein zurücklassen.



Das Produkt niemals auf dem Boden liegen lassen.



Achten Sie immer darauf, dass sich die pflegebedürftigen Personen nicht in den Riemen verfangen.



Lassen Sie die pflegebedürftige Person niemals allein auf dem Produkt liegen, während dieses mit einem Lifter verbunden ist.



Darf nicht als Hebetuch am Lifter verwendet werden – kann aber gut für z. B. das Drehen im Bett mit einem Lifter kombiniert werden.



Vergewissern Sie sich vor dem Transfer, dass alle erforderlichen Bremsen blockiert sind.



Wiederverwendung des Produkts nach der Reinigung:

Wenn das Produkt gemäß den Anweisungen gereinigt wurde, kann es für andere Zwecke verwendet werden.



Waschhinweise:

Dieses Produkt kann bei maximal 85 °C in der Waschmaschine gewaschen werden. Niedrigere Waschttemperaturen verlängern die Lebensdauer erheblich.



pH-Wert des Waschmittels:

Wählen Sie Waschmittel/Desinfektionsmittel mit einem pH-Wert zwischen 5 und 9.



Weichspüler:

Verwenden Sie keinen Weichspüler, da dieser die Gleiteigenschaften deutlich verringert.



Trocknen im Wäschetrockner:

Dieses Produkt nur schonend bei maximal 40 °C im Wäschetrockner trocknen.



Oberflächliche Reinigung:

Dieses Produkt kann oberflächlich mit einem Tuch und Seife gereinigt werden.



Bügeln:

Darf nicht gebügelt werden.



Chemische Reinigung:

Darf nicht chemisch gereinigt werden.



Bleichen:

Darf nicht gebleicht werden.



Prüfung:

Das Produkt sollte regelmäßig und vorzugsweise vor jedem Gebrauch überprüft werden. Überprüfen Sie Stoff, Riemen, Nähte usw. auf Schäden. Wenn das Produkt stark abgerieben oder anderweitig beschädigt ist, muss es entsorgt werden.



Gebrauchsanleitung:

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch.



Entsorgung:

Das Produkt stets gemäß den geltenden Vorschriften entsorgen.

Sie finden uns unter:

Besuchen Sie für weitere Informationen, Videos, Kurzanleitung usw.
www.master-care.dk